

Regd. No. NE 907



The Mizoram Gazette

Published by Authority

Vol. XXIII Aizawl, Friday, 9. 12. 1994, Agrahayna 18, S.E. 1916 Issue No. 49

Government of Mizoram

Part I

Appointments, Postings, Transfers, Powers and other Personal Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No.A.22013/1/90-HFW, the 5th December, 1994. In partial modification of this Department letter of even No. Dated 24.12.1994, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Dr. Lalremthanga, M & H.O from Reiek to 3rd Battalion MAP, Mualpui on deputation without deputation allowance with immediate effect and until further orders.

D.C.M. & H.O. , Aizawl 'West' will take over the charge of Reiek P.H.C. until further orders.

The transfer is made against the vacant post created and retained by Home Department vide No.A.11011/1/85-HMP/Pt dt.9.3.1994.

L. Tochhong,
Secretary to the Government of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

No.A.12011/1/92-EDN(MPL), the 5th December, 1994. Subject to verification of Character and antecedents by Police, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Lalmuankima Sailo, C/o Thanchunga, S.D.O. P.W.D. Durtlang H.No.'D'-79 a Lecturer in Electrical Engineering in Mizoram Polytechnic Lunglei in the scale of pay

of Rs.2200-75-2800-EB-100-4000/-P.M. plus all other allowances as admissible under Rules as amended from time to time with effect from the date of joining his post vice Pu Lalhlanchhunga Lecturer released.

He is directed to join his post within 30 (thirty) days from the date of issue of the notification, failing which the appointment will be liable to cancellation.

The appointee will be on a probation for a period of 2(two) years with effect from the date of his joining the post.

C.Nag,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Education & Human Resources Department.

No.A.12026/2/93-IND, the 6th December, 1994. The Governor of Mizoram is pleased to promote and appoint Pu Joy Dev Sen, Deputy Director of Industries, Planning & Monitoring to the post of General Manager, District Industries Centre in the scale of pay of Rs.3700-125-4700-150-5000/-p.m. plus all other allowances as admissible under the Rules from time to time with effect from the date of joining. The appointment is made against the post created vide No.B.21011/26/86-IND dt.26.8.1986

Pu J.D.Sen is allowed to join as General Manager, Saiha at Aizawl and remain attached to the Directorate of Industries until further orders.

C.Ropianga,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Industries Department.

No.A.22012/4/94-PERS(B), the 6th December, 1994. In pursuance of the Government of India, Ministry of Environment & Forests Order No.12025/1/93-IFS-I dt.14.10.93, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of Shri Keyiekhire Kire, IFS (P) (AGMU:90) as A.C.F. attached to D.F.O., Aizawl Forest Division with effect from the date of taking over charge and until further orders.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.12014/1/91-LDC/GEN/74, the 6th December, 1994. The Lai Autonomous District Council is pleased to appoint Pi C.Sangluaii Senior Lecturer as Controller of Examination on deputation for a period of two years under Education Department of Lai Autonomous District Council with effect without deputation allowances.

Her pay and allowances will be fixed after option of pay made by her.

T.Tumsanga,
Executive member i/c 'Agri' etc.,
for Chief Executive Member,
Lai Autonomous District Council, Lawngtlai.

No.A.22012/1/92-AH&V, the 6th December, 1994. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to order transfer of Dr.R.Laltanpuii, Manager, Piggery Farm, Thingdawl (Kolasib) and posted at Vety. Dispensary Khawzawl as Vety. Asistant Surgeon vice Dr.Rozuala, Vety. Assistant Surgeon expired, with immediate effect and until further order.

Dr.Zothanmawii, Manager, Poultry Farm, Kolasib will take over charge of Dr. R.Laltanpuii in addition to her own duty till another Farm Manager is posted against the post vacated by Dr. R.Laltanpuii.

Lalnghinglova,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Animal Husbandry & Vety. Department.

No.A.22012/4/94-PERS(B), the 7th December, 1994. In pursuance of the Government of India, Ministry of Environment & Forest Order No.42011/2/94-IFS-I dt.14.11 the Governor of Mizoram is pleased to relieved Shri C.P. Oberoi I.F.S., Principal Chief Conservator of Forests, Mizoram with effect from 16.12.94 so as to enable him to proceed to Port Blair to join his new assignment.

Further, the Governor of Mizoram is pleased to order that Shri C.Ramhluna, I.F.S., will take over the charge of Principal Chief Conservator of Forests in addition to his own duties until further orders and that Pu Thanhawla, M.C.S., Joint Secretary will take over the charge of Secretary, Environment & Forests in addition to his own duties till alternative arrangement is made.

Lalengruali Sailo,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.32014/1/93-PW, the 7th December, 1994. In partial modification of this Department's Notification No.A.32014/1/93-PW'A' dt.28.10.94 column 5 of serial No.5 Pu Lalmuana, S.D.O., PWD Bilkhawthlir Sub-Division is allowed to relieve Pu Lalchungnunga from the charge S.D.O., PWD, Kolasib Sub-Division till releaver is posted.

K.Thangzuala,
Commr. & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department.

No. V. 12011/2-II/94-LDC/LAP/119, the 6th December, 1994. As provided by sec 3 (3) of the Lai Autonomous District Council (V.C) Act, 74 (Amendment 1993) the Executive Committee of the Lai Autonomous District Council is pleased to appoint Pu Kilsua and Pu Zalinga as V.C. Nominated Members of Sangau-II w.e.f 6.12.94.

No. V. 12011/2-11/94-LDC/LAP/130, the 12th January, 1995. Lai Autonomous District Council (V.C.) Act, 74 Sec. 8 (3) (As amendment 1993) in a sawi ang in Pu Mestarang VCM Lunghauka banna chu Lai Autonomous District Council Executive Committee chuan dt.1.1.95 atangin a pawmpui a, a hmun chu a ruak a ni tih a puang.

Tin, a hmun ruak tih khah nan a hma lama bye-election buatsaih a ni ang.

V. Vanthawng,
Executive Member, i/c LAD.
Lai Autonomous District Council, Lawngtlai.

CORRIGENDUM

No.B.25024/1/94-AGR, the 5th December, 1994. The name appearing at Sl.No. 3 in this Deptt's Notification of even No. as 'Pu Manthanga, A.E.O.' shall be substituted by 'Pu B.Lalzazova, A.E.O.'

R.K. Singha,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Agriculture Department.

Government of Mizoram

PART - II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Award of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to land and Forest etc., by the State Govt and Head of Departments.

NOTIFICATIONS

No.B.18032/1/88-AGR(IR), the 5th December, 1994. The Governor of Mizoram is pleased to declare the Agriculture Department under the Govt. of Mizoram as a Nodal Department for monitoring the Minor Irrigation Scheme.

Further, the Governor of Mizoram is pleased to nominate the Secretary/Commissioner, Govt. of Mizoram, Agriculture Department to function as the Minor Irrigation Census Commissioner under the Govt. of Mizoram with immediate effect.

This supercedes the Notification No.B.18019/2/87-AGR(IR) dt.11.11.87.

R.K. Singha,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Agriculture Department.

No.D.21013/1/90-REH : the 8th December, 1994. In pursuance of Finance Department's Notification No.FMC.17/88 dt.3.7.1991 the Governor of Mizoram is pleased to constitute the Departmental Purchase Advisory Board for the Department of Relief & Rehabilitation, Mizoram consisting of the following members for purchase of various requisite for the Department costing upto and including Rs.20.00 lakhs.

- | | |
|-----------------------------|-------------------|
| 1. Secretary, R & R Deptt. | —Chairman |
| 2. Director, R & R | —Member/Secretary |
| 3. Dy. Secy. Finance Deptt. | —Member |
| 4. Dy. Secy, L & J Deptt. | —Member. |

Purchases including more than Rs. 20.00 lakhs need be referred to State Purchase Advisory Board for obtaining their recommendation.

The Board should strictly follow the General Financial Rules and the Store Purchase Rules. While making purchases concurrence of Finance Deptt. should be obtained before sanctioning the purchases beyond the power of the Head of the Department.

This Notification should take immediate effect and remain valid until further order.

Lalthanmawia,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Relief & Rehabilitation Deptt.

No.STM.172/92, the 7th December, 1994. In continuation of this Department's Notification of even number dated 18/8/1994 regarding forming of the State Level Co-Ordination Committee on quality Control and Safety of the Consumers, the terms of this Committee as required by Bureau of Indian Standard (B.I.S.), New Delhi will be as follows :-

(a) To find out the existing level of Quality of the products manufactured and purchased in the State and identify areas where quality improvement is needed and to take appropriate measures.

(b) To coordinate the efforts of Quality Service Agencies so as to avoid duplication and to ensure that this agencies operate towards overall improvement of the quality products which needed to be improved.

(c) To identify the testing needs of the country and coordinate the operation of the test laboratories so that all the needs are adequately met with coordinated effort of the functioning of all the existing laboratories.

(d) To find out the training needs of purchase executives, Quality Control personnel particularly in the scale units and suggest organisation of suitable programme by the various existing training institution in a coordinate and purposeful manner.

J.K. Kapoor,
Secretary to the Government of Mizoram
Food & Civil Supplies Department.

No.H.14011/3/92-DCA, the 7th December, 1994. Whereas by notification No.A. 14011/3/92-DCA dt 7/12/94 issued under sub-rule (2) of rule 125 of the Mizoram Autonomous District Councils (Constitution and Conduct of Business of the District Councils) Rules, 1974, every constituency in the Mara Autonomous District was called upon to elect a member for constituting the new District Council.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-rule (2) of rule 134 of the Mizoram Autonomous District Councils (Constitution and Conduct of business of the District Councils) Rules, 1974 the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following dates/time with respect to the said election :-

- (1) 10.12.94 - For commencement of Electoral Roll preparation.
- (2) 4.1.95 - Formal notification regarding General Election.
- (3) 19-23.1.95 (upto 3 PM) - Last day for filing nomination.
- (4) 24.1.95 (from 11 AM - 4 PM) - For scrutiny of nomination.
- (5) 25.1.95 (upto 3 PM) - Last date for withdrawal of nomination.
- (6) 9.2.95 (from 7:30 - 4:30 PM) - Poll shall be taken (if necessary).
- (7) 11.2.95 - Vote counting till completion.
- (8) 14.2.95 (Upto 12 Noon) - For filing of nomination for Chairman.
- (9) 15.2.95 - For Election of Chairman.
- (10) 16.2.95 (upto 12 Noon) - For filing of nomination for Chief Executive Member.
- (11) 17.2.95 - For Election of Chief Executive Member.


Dr. H.C.Thanhranga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
District Council Affairs Deptt.,

ORDER

No.G.17012/1/93-F.Est., the 5th December, 1994. Consequent upon the keeping in abeyance of the post of Chief Controller of Accounts by DP & AR vide Notification No. A. 22012/32/89-PERS(B) dt. 8. 11. 1994, and in partial modification of this Department's Notification of even No. of 21.10.1993, and in exercise of the powers conferred under Rule 14 of the Delegation of Financial Power Rules, 1978

read with Government of India, Ministry of Home Affairs letter No.11011/38/ 80-Finance II dt 6.9.1980, the Governor of Mizoram is pleased to declare Director, Accounts & Treasuries as Head of Department under Rule 3 (f) of Delegation of Financial Power Rules, 1978.

This order will take effect from the date the incumbent Director of Accounts & Treasuries takes over charge from the outgoing Chief Controller of Accounts.


N. Zokunga,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Finance Department.

Government of Mizoram

Part IX

Advertisements Notices (Tender Notices), Advertisements for the posts and Vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government and Results of the State Lottery

No.B.12028/18/92-RCOOP/32 : the 9th December, 1994.

Notification letter No.B.12028/18/92-RCOOP/31 the 5.10.94

Subj:- Cancellation of Registration of the MESTA Multipurpose Cooperative Society Ltd.

Registration No.AW-165/91-92 of 16.3.92.

Whereas the result of an inspection held into the constitution, working and financial condition of the MESTA Multipurpose Cooperative Society Ltd., under section 66 of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991) I am of opinion that the society is to be dissolved.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sub-Section no.(2) of section 71 of Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991), I do hereby cancel the Registration of the Society.

Further, in exercise of the powers conferred by Sub-section (1) of Section 72 of the Act 19 of 1991, I do hereby appoint Pu R.Halleluia SICS the Liquidator of the Cooperative Societies, Aizawl East/Aizawl West/Lunglei/Saiha District, Mizoram to be the liquidator of the said society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

No.B.12012/9/82-RCOOP/148 : the 6th December, 1994.

Notification letter No.B.12012/9/82-RCOOP/147, the 23/9/94.

Subj:- Cancellation of Registration of the Reiek Service Cooperative Society Ltd.

Registration No.A.6/76-77 of 28.8.76.

Whereas the result of an inspection held into the constitution, working and financial condition of the Reiek Service Cooperative Society Ltd., under section 66 of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991) I am of opinion that the society is to be dissolved.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sub-Section no.(2) of section 71 of Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991), I do hereby cancel the Registration of the Society.

Further, in exercise of the powers conferred by Sub-section (1) of Section 72 of the Act 19 of 1991, I do hereby appoint Pu R.Halleluia SICS the Liquidator of the Cooperative Societies, Aizawl East/Aizawl West/Lunglei/Saiha District, Mizoram to be the liquidator of the said society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

No.B.12029/46/81-RCOOP/45, the 6th December, 1994.

Notification letter No.B.12029/46/81-RCOOP/44 the 5.10.94.

Subj:- Cancellation of Registration of the Dinthar II Pig Producer Cooperative Society Ltd.

Registration No.AW-105/91-92 of 21.10.94.

Whereas the result of an inspection held into the constitution, working and financial condition of the Dinthar II Pig Producer Cooperative Society Ltd., under section 66 of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991) I am of opinion that the society is to be dissolved.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sub-Section no.(2) of section 71 of Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991), I do hereby cancel the Registration of the Society.

Further, in exercise of the powers conferred by Sub-section (1) of Section 72 of the Act 19 of 1991, I do hereby appoint Pu R.Halleluia SICS the Liquidator of the Cooperative Societies, Aizawl East/Aizawl West /Lunglei/Saiha District, Mizoram to be the liquidator of the said society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator of the said society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

No.B.12029/9/91-RCOOP/24, the 6th December, 1994.

Notification letter No.B.12029/9/91-RCOOP/23, the 11/10/94.

Subj:- Cancellation of Registration of the Chawnpui Veng Livestock Cooperative Society Ltd.

Registration No.AW-57/90/91 of 20/5/91.

Whereas the result of an Inspection held into the constitution, working and financial condition of the Chawnpui Veng Livestock Cooperative Society Ltd., under section 66 of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991) I am of opinion that the society is to be dissolved.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sub-Section no.(2) of section 71 of Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991), I do hereby cancel the Registration of the Society.

Further, in exercise of the powers conferred by Sub-section (1) of Section 72 of the Act 19 of 1991, I do hereby appoint Pu R.Halleluia SICS the Liquidator of the Cooperative Societies, Aizawl East/Aizawl West/Lunglei/Saiha District, Mizoram to be the liquidator of the said society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

No.B.12030/40/90-RCOOP/50 the 6th December, 1994.

Notification letter No.B.12030/40/90-RCOOP/49 the 5/10/94.

Subj:- Cancellation of Registration of the S.T. Stone Works Industrial Cooperative Society Ltd.

Registration No.AW-23/89-90 of 12/12/89.

Whereas the result of an Inspection held into the constitution, working and financial condition of the S.T. Stone Works Indl. Cooperative Society Ltd., under section 66 of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991) I am of opinion that the society is to be dissolved.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sub-Section no.(2) of section 71 of Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991), I do hereby cancel the Registration of the Society.

Further, in exercise of the powers conferred by Sub-section (1) of Section 72 of the Act 19 of 1991, I do hereby appoint Pu R.Halleluia SICS the Liquidator of the Cooperative Societies, Aizawl East/Aizawl West/Lunglei/Saiha District, Mizoram to be the liquidator of the said society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

Registrar,
Cooperative Societies,
Mizoram : Aizawl.